



# 美洲虎

## JAGUARS

[美] 梅利莎·吉什 著  
阿达 译





# 美洲虎

[美] 梅利莎·吉什 著  
阿达 译

Published in its Original Edition with the title  
Jaguars  
Copyright © 2012 Creative Education.  
This edition arranged by Himmer Winco  
© for the Chinese edition: Zhejiang Literature and Art Publishing House

本书中文简体字版由北京  文化传媒有限公司独家授予  
浙江文艺出版社有限公司。  
版权合同登记号：图字：11-2015-325号

#### 图书在版编目 ( CIP ) 数据

美洲虎 / (美) 梅利莎·吉什著 ; 阿达译. — 杭州:  
浙江文艺出版社, 2018.1

书名原文: Jaguars  
ISBN 978-7-5339-4987-7

I. ①美… II. ①梅… ②阿… III. ①虎—青少年读  
物 IV. ①Q959.838-49

中国版本图书馆CIP数据核字 (2017) 第193969号

策划统筹 诸婧琦 责任编辑 柳明晔 诸婧琦  
装帧设计 杨瑞霖 责任印制 吴春娟

#### 美洲虎

作 者 [美] 梅利莎·吉什  
译 者 阿 达

出 版  浙江出版联合集团  
 浙江文艺出版社  
地 址 杭州市体育场路347号  
网 址 www.zjwycbs.cn  
经 销 浙江省新华书店集团有限公司  
印 刷 上海中华商务联合印刷有限公司  
开 本 889毫米×1194毫米 1/12  
印 张 4  
版 次 2018年1月第1版 2018年1月第1次印刷  
书 号 ISBN 978-7-5339-4987-7  
定 价 19.80 元

版权所有 违者必究

(如有印、装质量问题, 请寄承印单位调换)

# 美洲虎

[美] 梅利莎·吉什 著  
阿达 译

Published in its Original Edition with the title  
Jaguars  
Copyright © 2012 Creative Education.  
This edition arranged by Himmer Winco  
© for the Chinese edition: Zhejiang Literature and Art Publishing House

本书中文简体字版由北京  文化传媒有限公司独家授予  
浙江文艺出版社有限公司。  
版权合同登记号：图字：11-2015-325号

#### 图书在版编目 ( CIP ) 数据

美洲虎 / (美) 梅利莎·吉什著 ; 阿达译. -- 杭州:  
浙江文艺出版社, 2018.1

书名原文: Jaguars

ISBN 978-7-5339-4987-7

I. ①美… II. ①梅… ②阿… III. ①虎-青少年读  
物 IV. ①Q959.838-49

中国版本图书馆CIP数据核字 (2017) 第193969号

策划统筹 诸婧琦 责任编辑 柳明晔 诸婧琦  
装帧设计 杨瑞霖 责任印制 吴春娟

## 美洲虎

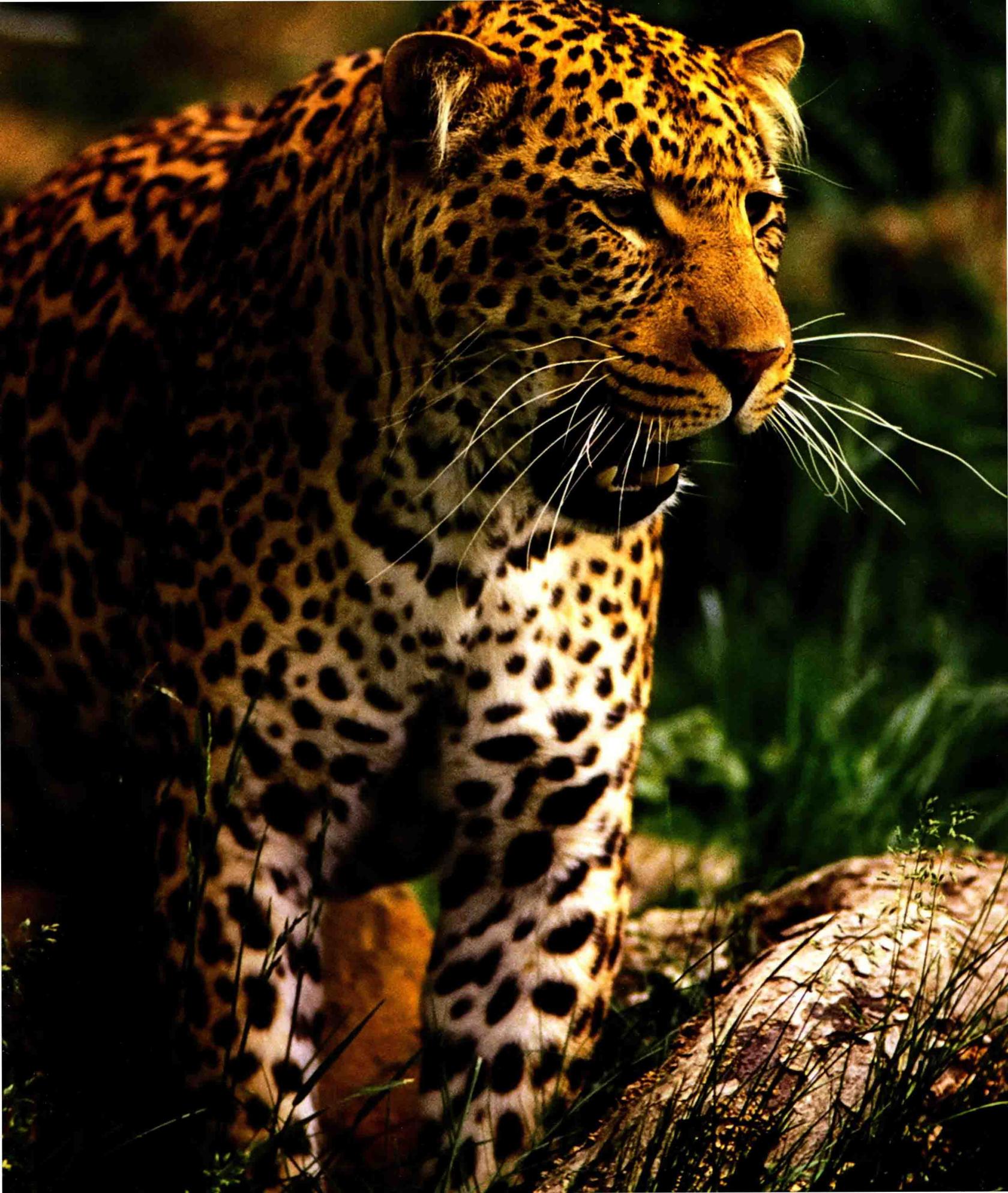
作 者 [美] 梅利莎·吉什

译 者 阿 达

出 版  浙江出版联合集团  
 浙江文艺出版社  
地 址 杭州市体育场路347号  
网 址 www.zjwycbs.cn  
经 销 浙江省新华书店集团有限公司  
印 刷 上海中华商务联合印刷有限公司  
开 本 889毫米×1194毫米 1/12  
印 张 4  
版 次 2018年1月第1版 2018年1月第1次印刷  
书 号 ISBN 978-7-5339-4987-7  
定 价 19.80 元

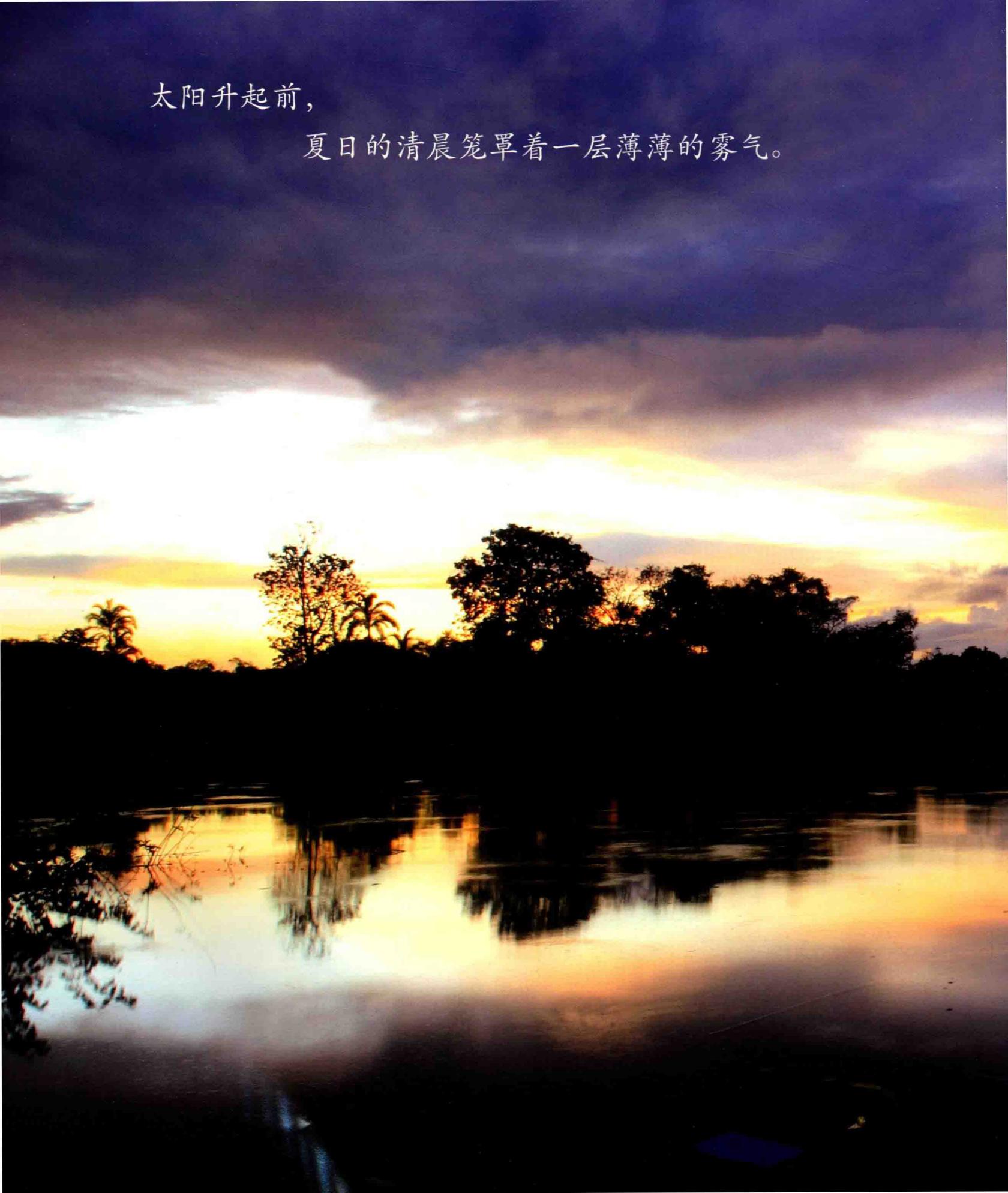
**版权所有 违者必究**

(如有印、装质量问题, 请寄承印单位调换)



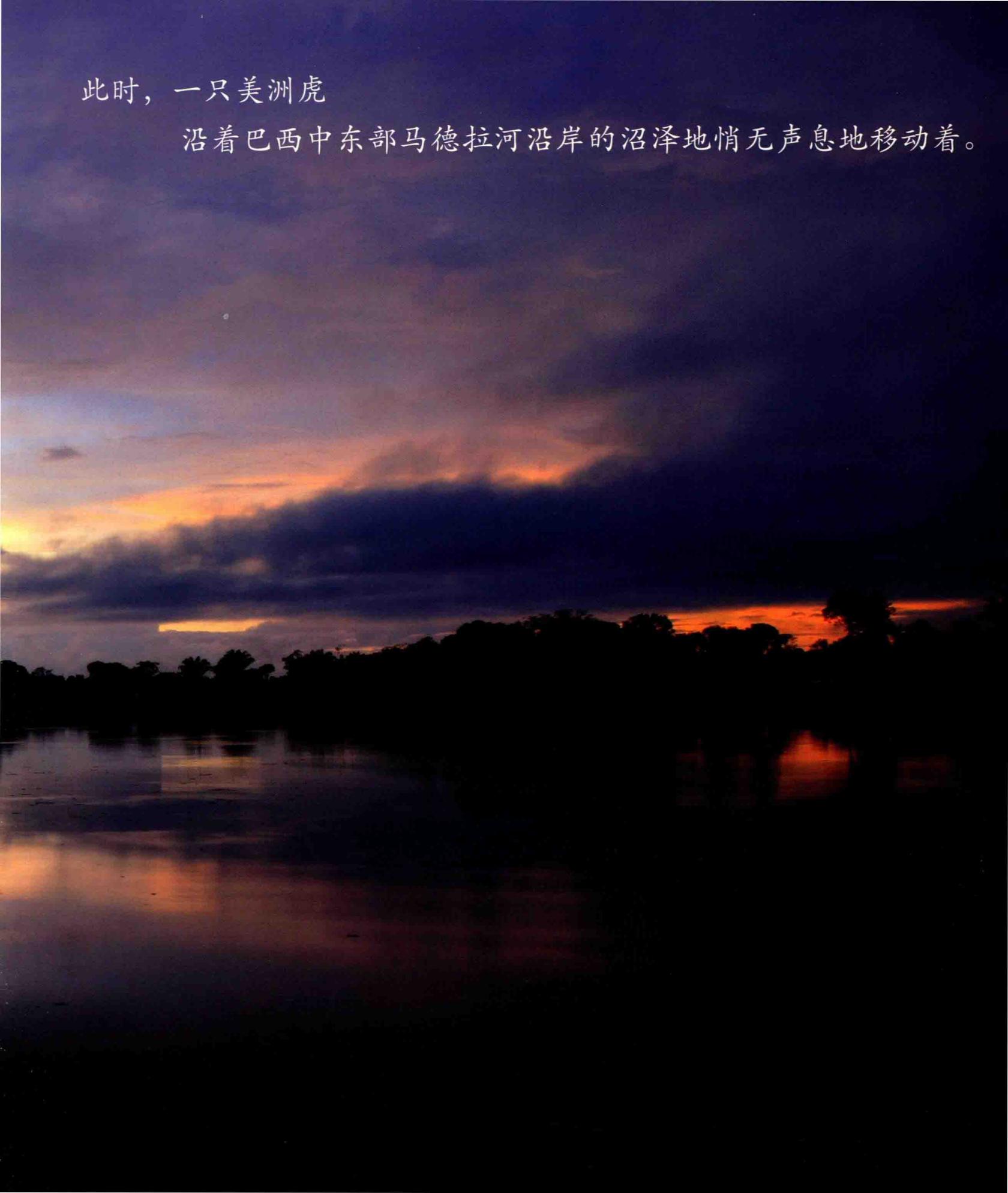
太阳升起前，

夏日的清晨笼罩着一层薄薄的雾气。

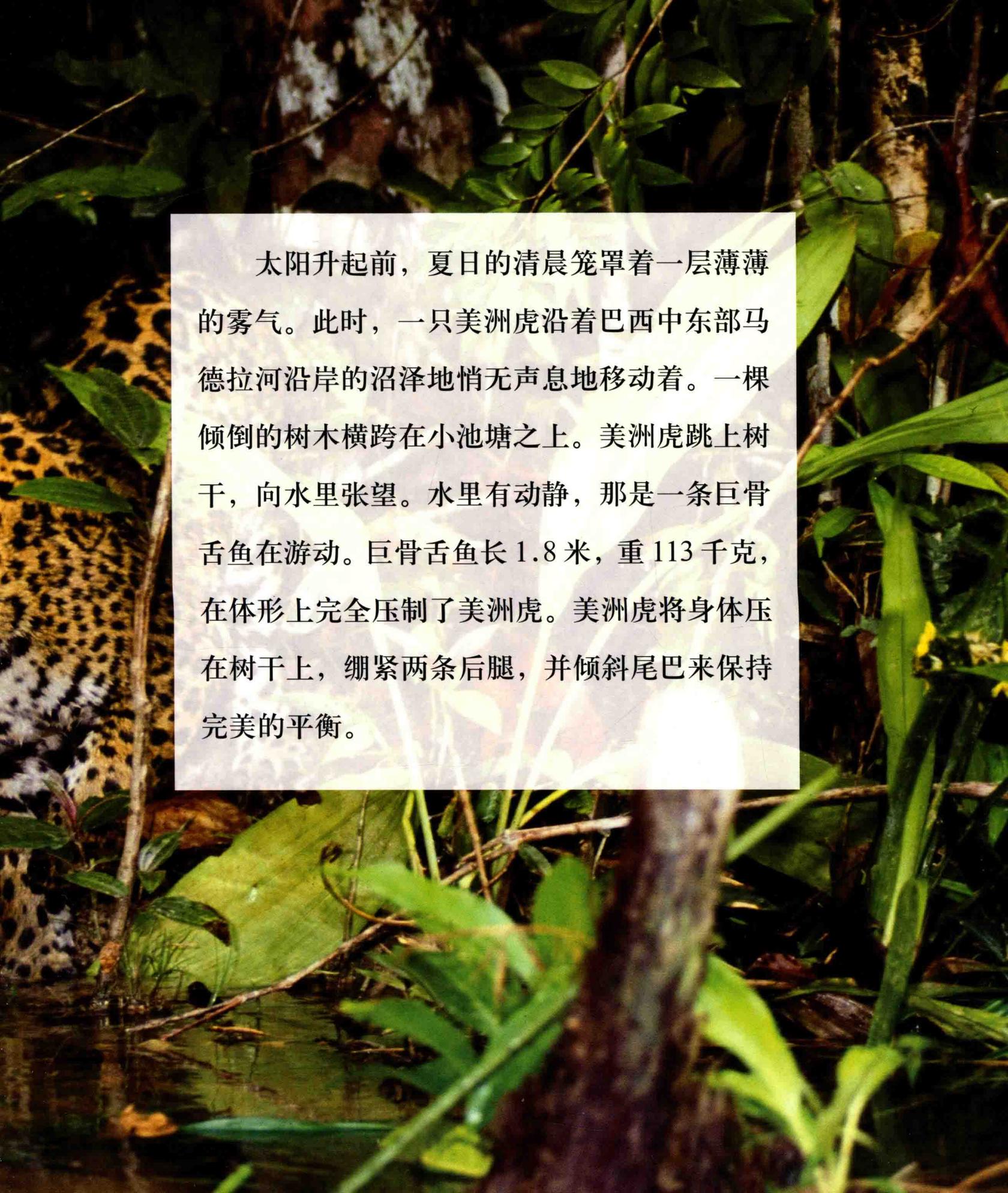


此时，一只美洲虎

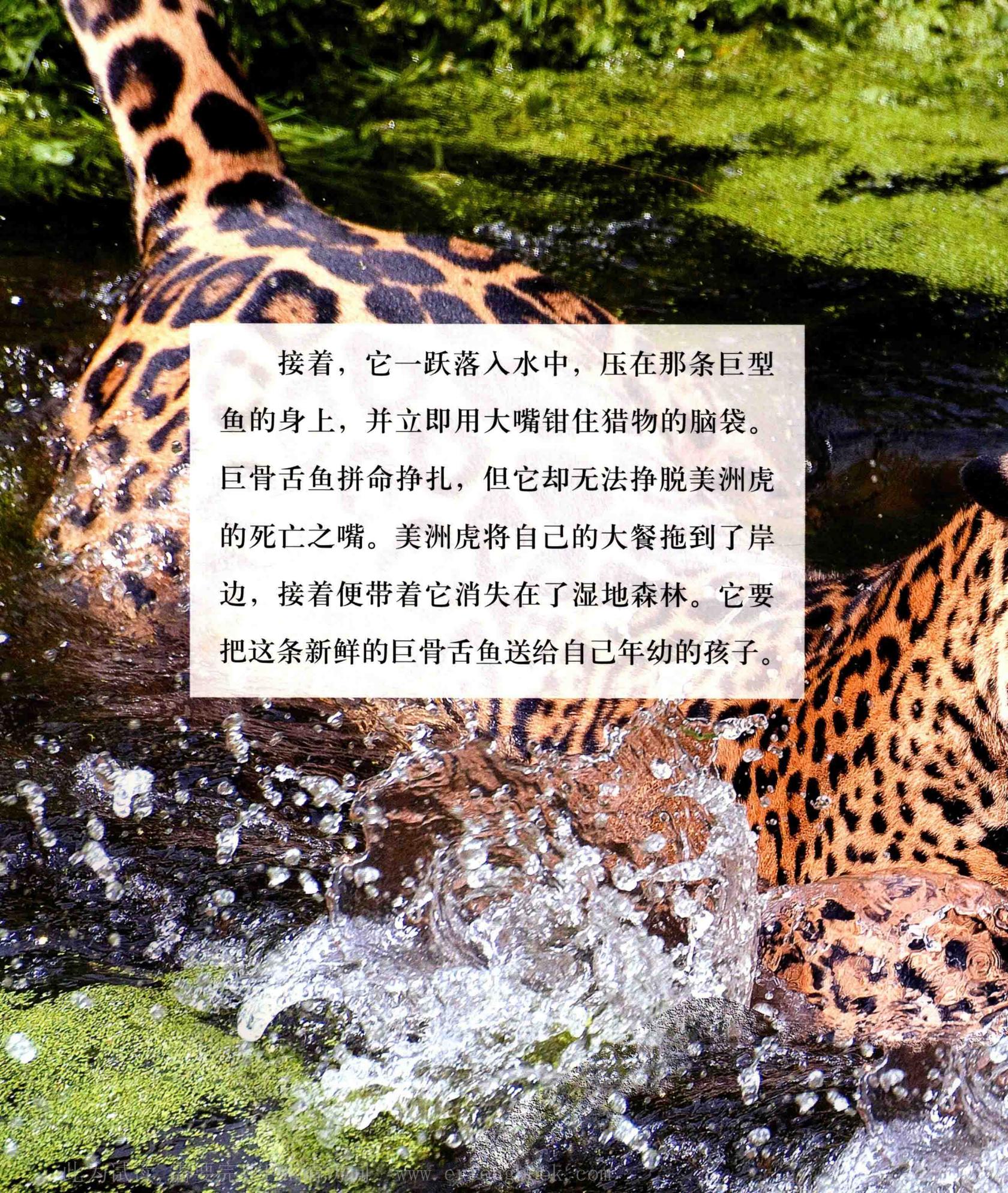
沿着巴西中东部马德拉河沿岸的沼泽地悄无声息地移动着。





A jaguar is perched on a fallen tree trunk in a lush, green tropical forest. The jaguar's spotted coat is visible on the left side of the frame. It is looking towards a body of water in the background. The scene is set in a dense jungle with various plants and trees. A semi-transparent text box is overlaid on the center of the image.

太阳升起前，夏日的清晨笼罩着一层薄薄的雾气。此时，一只美洲虎沿着巴西中东部马德拉河沿岸的沼泽地悄无声息地移动着。一棵倾倒的树木横跨在小池塘之上。美洲虎跳上树干，向水里张望。水里有动静，那是一条巨骨舌鱼在游动。巨骨舌鱼长 1.8 米，重 113 千克，在体形上完全压制了美洲虎。美洲虎将身体压在树干上，绷紧两条后腿，并倾斜尾巴来保持完美的平衡。

A close-up photograph of a tiger leaping into a body of water. The tiger's orange and black striped fur is the central focus, with its body angled towards the water. The water is dark and turbulent, with white foam and splashes visible. In the background, there is a dense thicket of green vegetation, likely a swamp or wetland. The overall scene is dynamic and captures a moment of intense action.

接着，它一跃落入水中，压在那条巨型鱼的身上，并立即用大嘴钳住猎物的脑袋。巨骨舌鱼拼命挣扎，但它却无法挣脱美洲虎的死亡之嘴。美洲虎将自己的大餐拖到了岸边，接着便带着它消失在了湿地森林。它要把这条新鲜的巨骨舌鱼送给自己年幼的孩子。

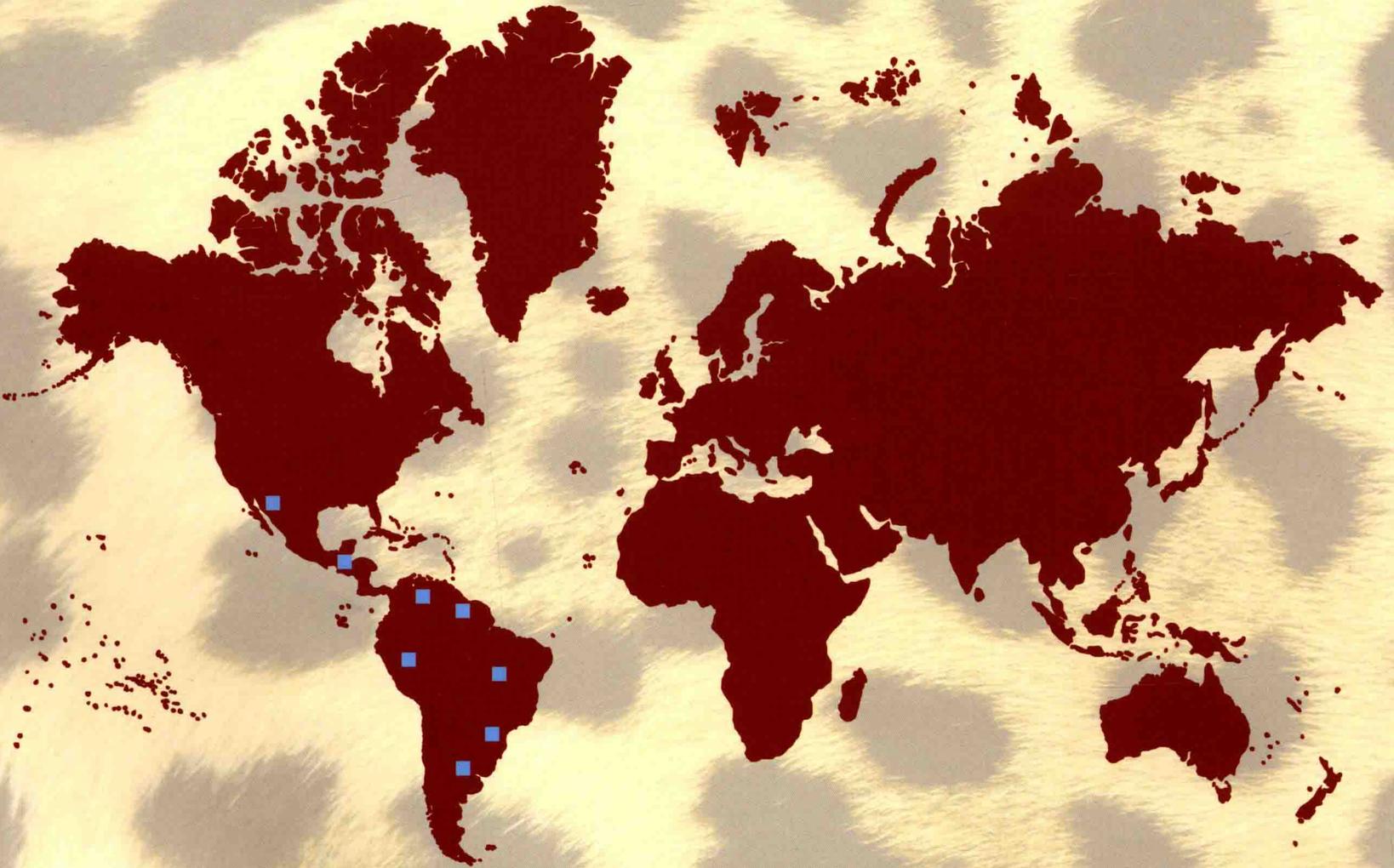


## 它们住在哪儿



美洲虎只有一个品种，只生活在美洲。它的分布范围北起墨西哥，穿过中美洲，向南一直延伸到南美洲的巴拉圭和阿根廷。有极少量数量的美洲虎生活在美国西南部，尤其是亚利桑那州，但你几乎不会见到它们。地图中的色块代表美洲虎的分布区域。

■ 美洲虎  
墨西哥、  
中美洲  
和南美洲



## 安静却致命

在

世界上的四种大型猫科动物中，美洲虎（又称美洲豹）的体形排名第三。它的近亲，非洲和印度的狮子以及亚洲的老虎，在体形上超越了它，而非洲和亚洲的豹子则在体形上小于它。大部分猫科动物会低吼、尖叫和啸叫，但狮子、老虎、豹子和美洲虎却是咆哮。美洲虎的咆哮声听起来像是因喉咙发痒而咳嗽，并且，它发出咆哮是为了提醒其他的美洲虎，这里是它的地盘。美洲虎曾经广泛分布在北美洲的各个地方，然而，你现在在美国几乎已经看不到它们的身影了。你可以在墨西哥、中美洲和南美洲找到这种独居猫科动物。它们更喜欢茂密的雨林，因为在那里，它们可以避免自己唯一的捕食者——人类。不过，只要附近有水，它们也可以生活在干燥的草原和沙漠。

大型猫科动物都是猫科豹属的成员。豹属的英文名称源自单词“panther”，这个单词在世界的不同地方可以用来指豹、美洲狮和美洲虎。美洲虎的拉丁学名是 *Panthera onca*。在希腊语中，*pan* 的意



雄狮的体重可以达到 249 千克，是个头最大的美洲虎的两倍多。



不同的国家对美洲虎的称呼不同：巴拉圭称之为 *jagareté*，秘鲁称之为 *otorongo*，而委内瑞拉称之为 *yaguar*。



美洲虎的咬合力达到了  
126 千克 / 平方厘米，  
几乎是人类的 10 倍。

思是“所有”，而 *ther* 的意思是“野兽”，它们组合起来的意思就是猎杀所有动物的野兽。*onca* 的意思是“镰刀”，它用来代指美洲虎锋利的爪子。*jaguar* 源自图皮南巴人的语言，他们是生活在亚马孙河南部的巴西土著民族。他们语言中的“*yaguara*”翻译过来就是“一击必杀的野兽”。

尽管科学家们目前认为美洲虎只有一个品种，但依据地理分布区域的不同，美洲虎还是被分为三个亚种。最北端的美洲虎亚种主要分布于墨西哥和中美洲，体形最小的亚种。处于中央位置，也就是生活在整个亚马孙河地区的美洲虎，它们的体形要更大些。发现于阿根廷南部至东北部的美洲虎的体形最大。科学家推测，可供捕食的猎物的体形大小，影响了美洲虎的演化。越是靠近南端、远离墨西哥，美洲虎的猎物的体形就越大。

生活在墨西哥和中美洲的美洲虎，数量少于 1000 只，巴西北部湿地的美洲虎数量也与此相当。大约有 200 只美洲虎栖息于阿根廷。居住在亚马孙热带雨林的美洲虎数量最为庞大，大约有 15000 只。



和所有猫科动物一样，美洲虎的脸颊上和脚趾间拥有气味腺。它们还会用脚趾来标记领地。



美洲虎的舌头有30.5厘米长。  
这块大舌头就像是砂纸一样，  
能够将肉屑从动物的骨骼上刮  
擦下来。